

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1454/2004

zo 16. augusta 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2090/2002, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 386/90, ktoré sa týka fyzických kontrol uskutočňovaných pri vývoze poľnohospodárskych produktov, ktoré boli kvalifikované pre náhrady

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 386/90 z 12. februára 1990 o monitorovaní vykonávanom v čase vývozu poľnohospodárskych produktov, na ktoré sú poskytované náhrady alebo iné finančné čiastky⁽¹⁾, najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Článok 10 odsek 2 nariadenia Komisie (ES) č. 2090/2002⁽²⁾ vyžaduje od členských štátov, aby za každý kalendárny rok uskutočnili určitý počet kontrol substitúcie, ktorý nesmie byť menší ako počet dní, v ktorých produkty, na ktoré sú poskytované vývozné náhrady, opúšťajú colné územie spoločenstva. Je potrebné jasne stanoviť, že počet kontrol substitúcie nesmie byť menší ako počet dní alebo polovica počtu dní, v ktorých zásielky produktov, na ktoré sú poskytované vývozné náhrady, nezapečatené podľa prvého pododseku článku 10 odsek 2, opúšťajú colné územie spoločenstva cez príslušný výstupný colný úrad.
- (2) Článok 11 nariadenia Komisie (ES) č. 2090/2000 vyžaduje od členských štátov, aby predkladali ročné vyhodnotenie realizácie a účinnosti kontrol uskutočnených na základe tohto nariadenia a postupov uplatňovaných na výber tovarov, ktoré sa podrobia fyzickým kontrolám.
- (3) Článok 26 odsek 7 nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999 z 15. apríla 1999, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky⁽³⁾, taktiež vyžaduje od členských štátov, aby predkladali ročné vyhodnotenie realizácie a účinnosti kontrol uskutočňovaných na základe nariadenia (ES) č. 2090/2002 o platobných vyhláseniach.
- (4) Náležitosti týchto výročných správ je potrebné stanoviť podrobnejšie, aby sa zabezpečila transparentnosť a umožnilo spoločné vyhodnotenie.
- (5) Tieto výročné správy je potrebné vypracovávať na tomto základe počnúc správou v roku 2005, ktorá sa bude

vzťahovať na rok 2004. Keďže je možné, že členské štáty budú nútené vykonať organizačné zmeny potrebné na získavanie informácií o požadovanej hodnote náhrad, môžu sa rozhodnúť, že tieto informácie poskytnú v správe v roku 2006, ktorá sa bude vzťahovať na rok 2005.

- (6) Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nevydal svoje stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2090/2002 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 10 odsek 2 sa druhý a tretí pododsek nahrádzajú takto:

„Počet kontrol substitúcie uskutočnených za každý kalendárny rok nesmie byť menší ako počet dní, v ktorých zásielky produktov, na ktoré sú poskytované vývozné náhrady, nezapečatené podľa prvého pododseku, opúšťajú colné územie spoločenstva cez príslušný výstupný colný úrad.“

Pokiaľ iba jeden vývozca je predmetom kontroly substitúcie, toto číslo nesmie byť menšie ako polovica počtu dní, v ktorých zásielky produktov, na ktoré sú poskytované vývozné náhrady, nezapečatené podľa prvého pododseku, opúšťajú colné územie spoločenstva cez príslušný výstupný colný úrad.“

2. Článok 11 sa nahrádza takto:

„Článok 11

Každoročne do 1. mája členské štáty zašlú Komisii správu s vyhodnotením realizácie a účinnosti kontrol uskutočnených na základe tohto nariadenia a postupov uplatňovaných na výber tovarov, ktoré sa podrobia fyzickým kontrolám. Táto správa bude obsahovať náležitosti uvedené v prílohe III týkajúcej sa vývozných vyhlásení prijatých v období medzi 1. januárom a 31. decembrom predchádzajúceho roka.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 42, 16.2.1990, s. 6. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 163/94 (Ú. v. ES L 24, 29.1.1994, s. 2).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 322, 27.11.2002, s. 4. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 909/2004 (Ú. v. EÚ L 163, 30.4.2004, s. 61).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 671/2004 (Ú. v. EÚ L 105, 14.4.2004, s. 5).

Správy budú predložené na CD-ROM kompatibilnom s normou ISO 9660 alebo na porovnateľnom médiu na zaznačovanie elektronických údajov a v papierovej podobe.

Vo výročnej správe v roku 2005 vzťahujúcej sa na vyhlásenia prijaté v roku 2004 členské štáty nemusia uviesť:

— finančný dopad nezrovnalostí od 200 EUR do 4 000 EUR podľa bodu 1.5, 2.5 na 10.3 prílohy III,

— informácie požadované podľa bodu 1.7 prílohy III.“

3. Text prílohy tohto nariadenia je pripojený ako príloha III.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v siedmy deň nasledujúci po dni jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. augusta 2004

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

PRÍLOHA
„PRÍLOHA III

NÁLEŽITOSTI VÝROČNEJ SPRÁVY PODĽA ČLÁNKU 11

1 Uskutočňovanie kontrol colnými úradmi odoslania

- 1.1 Počet vývozných vyhlásení za sektor za colný úrad, ktoré nie sú vynechané podľa článku 2 pri výpočte minimálneho pomeru kontrol.
- 1.2 Uvedenie informácie, či boli vyhlásenia vynechané podľa článku 2 odsek 2 (a) alebo podľa článku 2 odsek 2 (b).
- 1.3 Počet fyzických kontrol uskutočnených za sektor za colný úrad.
- 1.4 Ak je to potrebné, zoznam colných úradov uplatňujúcich obmedzené pomery kontrol podľa článku 6 (c).
- 1.5 Počet kontrol podľa jednotlivých sektorov, ktoré viedli k zisteniu nezrovnalostí, finančný dopad zistených nezrovnalostí, ak požadovaná hodnota náhrad prevyšuje 200 EUR a, kde je to potrebné, referenčné číslo oznámenia, na ktoré sa vzťahuje článok 3 nariadenia Rady (EHS) č. 595/91 (*).
- 1.6 Ak je to potrebné, aktualizácia počtu nezrovnalostí, ktoré boli oznámené Komisii v predchádzajúcich výročných správach.
- 1.7 Požadovaná hodnota náhrad, za jednotlivé sektory, vzťahujúca sa na vyhlásenia, ktoré sa podrobili fyzickým kontrolám.

2 Uskutočňovanie kontrol substitúcie výstupnými colnými úradmi

- 2.1 Počet dní, za jednotlivé výstupné colné úrady, v ktorých zásielky produktov, na ktoré sa poskytujú vývozné náhrady, nezapечатené podľa prvého pododseku článku 10 odsek 2, opustili colné územie spoločenstva cez konkrétny výstupný colný úrad.
- 2.2 Počet kontrol substitúcie, na ktoré sa vzťahuje článok 10 odsek 2, uskutočnených na jednotlivých výstupných colných úradoch.
- 2.3 Počet vývozných vyhlásení, v prípade ktorých colný úrad odoslania nezapечатil dopravný prostriedok alebo obal.

Počet vývozných vyhlásení, v prípade ktorých pri odchode pripevnené colné plomby boli odstránené inak ako pod colným dohľadom, alebo boli porušené, alebo nebolo udelené oslobodenie od zapečatenia podľa článku 357 odsek 4 nariadenia (EHS) č. 2454/93.

- 2.4 Počet špecifických kontrol substitúcie, na ktoré sa vzťahuje článok 10 odsek 2a tohto nariadenia uskutočnených jednotlivými colnými úradmi.
- 2.5 Počet kontrol substitúcie, na ktoré sa vzťahuje článok 10 odsek 2 tohto nariadenia, v prípade ktorých boli zistené nezrovnalosti prevyšujúce hodnotu náhrad vo výške 200 EUR, vrátane, kde je to potrebné, referenčného čísla oznámenia, na ktoré sa vzťahuje článok 3 nariadenia (EHS) č. 595/91.

Počet špecifických kontrol substitúcie, na ktoré sa vzťahuje článok 10 odsek 2a tohto nariadenia, v prípade ktorých boli zistené nezrovnalosti prevyšujúce hodnotu náhrad vo výške 200 EUR, vrátane, kde je to potrebné, referenčného čísla oznámenia, na ktoré sa vzťahuje článok 3 nariadenia (EHS) č. 595/91.

- 2.6 Ak je to potrebné, aktualizácia počtu nezrovnalostí, ktoré boli oznámené Komisii v predchádzajúcej výročnej správe.
- 2.7 Uvedenie informácie, do akej miery uplatňovali výstupné colné úrady článok 10 odsek 7 tohto nariadenia a aké informácie boli poskytnuté príslušnými platobnými agentúrami.

3 Postupy pre výber zásielok na fyzické kontroly

- 3.1 Opis postupov pre výber zásielok na fyzické kontroly a ich účinnosť.

(*) Ú. v. ES L 67, 14.3.1991, s. 11.

4 Úpravy systému alebo stratégie analýzy rizika

Informácia v bode 4.1 sa vyžaduje od členských štátov uplatňujúcich analýzu rizika podľa článku 3 odsek 2 nariadenia (ES) č. 386/90.

- 4.1 Opis všetkých úprav opatrení oznámených Komisii podľa článku 3 odsek 2 nariadenia Komisie (ES) č. 3122/94 (**).

5 Podrobné informácie o systémoch výberu a o systéme analýzy rizika

Informácie v bodoch 5.1–5.4 sa vyžadujú od členských štátov uplatňujúcich analýzu rizika podľa článku 3 odsek 2 nariadenia (ES) č. 3122/94. Tieto informácie sa predložia, len ak od poslednej správy došlo k nejakým úpravám.

Informácie v bode 5.5 sa vyžadujú od členských štátov, ktoré neuplatňujú analýzu rizika podľa článku 3 odsek 2 nariadenia (ES) č. 3122/94.

- 5.1 Opis jednotného systému zaznamenávania váhy miery rizík spojených s každou zásielkou, ak takýto systém existuje.
- 5.2 Opis intervalov periodického vyhodnocovania a revízie posudzovaných rizík.
- 5.3 Opis systému monitorovania a spätnej väzby, aby bolo zabezpečené uskutočňovanie cielených kontrol, alebo aby boli zaznamenané uspokojivé dôvody, prečo tieto kontroly neboli uskutočnené.
- 5.4 Ak v posledných obdobiach, za ktoré sa predkladá správa, nedošlo k žiadnej revízii hodnotenia rizika (pozri bod 5.2), vysvetlite, prečo existujúce hodnotenie naďalej zostáva adekvátnym prostriedkom na zabezpečenie účinnosti fyzických kontrol.
- 5.5 Ak sa neuplatňuje analýza rizika podľa článku 3 odsek 2 nariadenia (ES) č. 3122/94, vysvetlite, prečo existujúci systém kontrol naďalej zostáva adekvátnym prostriedkom na zabezpečenie účinnosti fyzických kontrol.

6 Koordinácia s nariadením (EHS) č. 4045/89

- 6.1 Opis opatrení podľa článku 5 nariadenia (EHS) č. 386/90, ktoré boli prijaté v záujme zlepšenia koordinácie s nariadením (EHS) č. 4045/89.

7 Ťažkosti pri uplatňovaní nariadenia (EHS) č. 386/90 a tohto nariadenia

- 7.1 Opis akýchkoľvek ťažkostí zaznamenaných pri uplatňovaní nariadenia (EHS) č. 386/90 alebo tohto nariadenia a opatrení prijatých na ich prekonanie alebo návrhov, ktoré k tomu majú prispieť.

8 Hodnotenie uskutočnených kontrol

- 8.1 Vyhodnotenie, či boli kontroly uskutočnené uspokojivo.
- 8.2 Správa o tom, či sa certifikačný orgán, na ktorý sa vzťahuje článok 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1663/95 (***) akýmkoľvek spôsobom vyjadril k uskutočneniu fyzických kontrol a kontrol substitúcie vo svojej poslednej správe podľa článku 3 odsek 1 tohto nariadenia a označte príslušné miesto v správe (kapitola, strana, atď.). Ak správa obsahuje odporúčania týkajúce sa zlepšenia systému fyzických kontrol a kontrol substitúcie, uveďte, aké opatrenia boli uskutočnené na zlepšenie systému.
- 8.3 Členské štáty, ktoré do vypracovania správy neuskutočnili opatrenia uvedené v bode 8.2, poskytnú tieto informácie do 31. júla roku, v ktorom sa predkladá výročná správa.

(**) Ú. v. ES L 330, 21.12.1994, s. 31.

(***) Ú. v. ES L 158, 8.7.1995, s. 6.

9 Návrhy na zlepšenie

9.1 Kde je to vhodné, uveďte návrhy na zlepšenie týkajúce sa uplatňovania nariadenia alebo samotného nariadenia.

10 Fyzické kontroly produktov alebo tovarov, na ktoré sa vzťahuje predfinancovanie podľa článku 26 odsek 7 nariadenia (ES) č. 800/1999

V prípade fyzických kontrol uskutočnených na základe platobných vyhlásení v rámci uplatňovania článkov 4 a 5 nariadenia (ES) č. 565/80 (****) sa uvedie toto:

10.1 Počet platobných vyhlásení za sektor za colný úrad, ktoré nie sú vynechané podľa článku 2 tohto nariadenia pri výpočte minimálneho pomeru kontrol.

10.2 Počet fyzických kontrol za sektor za colný úrad.

10.3 Počet kontrol podľa jednotlivých sektorov, ktoré viedli k zisteniu nezrovnalostí, finančný dopad zistených nezrovnalostí, ak požadovaná hodnota náhrad presahuje 200 EUR a, kde je to potrebné, referenčné číslo oznámenia, na ktoré sa vzťahuje článok 3 nariadenia Rady (EHS) č. 595/91.

(****) Ú. v. ES L 62, 7.3.1980, s. 5.“